



LANIFICIO
dell'OLIVO
Italian Fancy Yarns

Bristol

NM. 2/14000

66% LANA RWS IRRESTRINGIBILE 27% POLIAMMIDE 7% LINO

66% SHRINK RESISTANT RWS WOOL 27% POLYAMIDE 7% LINEN

IMPIEGO				END USE					
AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F. 7 A DUE CAPI SU F.5				ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 7 GAUGES TWO ENDS ON 5 GAUGES					
NORMATIVE E CAPITOLATI				REGULATIONS AND LAWS					
♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo REACH per richieste di conformità ad altri capitolati o leggi si prega di farne specifica richiesta al momento dell'ordine, affinché possiamo valutarne fattibilità e costi.				♦ This yarn is produced in accordance to the european regulation REACH . when the conformity to other regulations or laws is required, we kindly ask our customers to specify the request at the moment of the order, to let us evaluate the feasibility and relative costs.					
♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.				♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.					
FINISSAGGIO INDUSTRIALE				INDUSTRIAL FINISHING					
Leggero lavaggio in acqua, max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Dopo il trattamento industriale possono essere riscontrate differenze di resa dimensionale fra lotti diversi anche dello stesso colore. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.				It is necessary to make a water washing at 30° for 2-3 minutes to make the panels shrink properly. Different lots, even of the same color, can have a different dimensional variation after industrial finishing. We suggest to check the different lots carefully before proceeding to production. We suggest to make a test to both water washing and dry cleaning to check the garment shrinkage and set up the size.					
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO				WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS					
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.				Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that below color fastness rates are suitable for your needs.					
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY									
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS				CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS					
    				    					
SOLIDITA COLORI				COLORFASTNESS					
Solidità Color fastness	Lavaggio acqua Water washing		Lavaggio a secco Dry cleaning	Sudore acido Acid Perspiration		Sudore alcalino Alkaline Perspiration	Sfregamento secco Dry rubbing	Sfregamento umido Wet rubbing	Luce Light
normative	Iso 105-C06		Iso 105-D01	Iso 105-E04		Iso 105-E04	Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	staining	col change
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	4	4	2 / 3
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	2 / 3	4 / 5
Med fluo col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	2
Dark fluo col	3	4	3	4	2/3	3 / 4	3	2 / 3	2
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella					Above-mentioned values are average values for colors available in the color card				
Tipo di tintura :			matasse		Dyeing method			hanks	
Tasso di ripresa convenzionale:			14,30%		Conventional regain allowance			14,30%	
Controllo colore			luce del giorno D65		Quality control			daylight D65	
Valore pH norma Iso 3071			da 4 a 8		pH value normative Iso 3071			4 to 8	
Peso metro quadro			270 gr.		GR/Square meter			270 gr.	
Tipo nodo			splycer		Knot type			splycer	
AVVERTENZE					WARNING				
♦ Lavorare ad uno o più guidafileli. ♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenerci responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.					♦ Knit with one or more thread guides. ♦ Possible wastage of panels : 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments.				
IMPORTANTE: Durante la fase di tessitura è importante evitare punti di attrito, punti di abrasione e tensioni elevate sugli aghi e sul tirapezza. Inoltre può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro. Data la presenza di lino in composizione e l'aspetto fantasia del filato, possono verificarsi variazioni di aspetto e di colore tra lotti diversi.					IMPORTANT: During the knitting process it is important to avoid any friction and tensions on the needles. Moreover it might be necessary to select the most suitable stitches and reduce the speed of the machine. The percentage of linen in the composition can determine color and aspect variations between different lots. Due to its fancy multicolor aspect, the yarn presents color variations which cannot be eliminated.				

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione,devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.
All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.